

WICHTIG: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und beachten Sie die Vorschriften und Hinweise Ihres Automobilherstellers. Verwenden Sie die Dämmmaterialien nur für die unten genannten Zwecke.

IMPORTANT: Completely read this operating instruction before installation and pay attention to advices and instructions of the car manufacturer. Use the insulation materials only for the purposes mentioned below.

WARNUNG: Tragen Sie vorsichtshalber immer Arbeitshandschuhe, um Ihre Hände vor Verletzungen beim Schneiden und Auftragen der Dämmmaterialien zu schützen!

WARNING: As a precaution, always wear working gloves to protect your hands from injury when cutting and applying the damping materials!

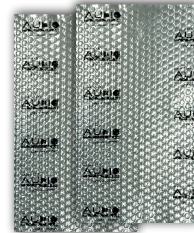
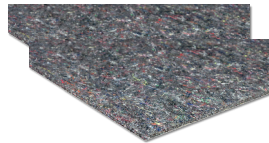
ACHTUNG: AUDIO SYSTEM Germany empfiehlt Ihnen die Verarbeitung der Dämmmaterialien und das montieren der Türverkleidungen von einem Fachbetrieb, Fachhändler oder einem Fachmann machen zu lassen.

ATTENTION: AUDIO SYSTEM Germany recommends that you have the processing of the insulation materials and the installation of the door panels made by a specialist company, specialist dealer or a specialist.

Z SERIES
BY AUDIO SYSTEM

INHALT / CONTENT

- 2X ALUBUTYL 1500
- 4X ALU SHEET 250
- 2X SILENCE FLEECE



Z SERIES
BY AUDIO SYSTEM

BENÖTIGTES WERKZEUG / REQUIRED TOOLS

- AUDIO SYSTEM REMOVER TOOL
- Anpressroller / heavy duty roller
- Messer und Schere / cutter and scissors
- Arbeitshandschuhe / working gloves
- Fettreiniger / grease cleaner



Z SERIES
BY AUDIO SYSTEM

INSTALLATION

SCHRITT 1 / STEP 1:

Demontieren Sie die Türverkleidung und vorhandene Lautsprecher

Disassemble the door trim and existing loudspeaker



SCHRITT 2 / STEP 2:

Reinigen Sie die zu beklebenden Oberflächen der Tür und Türverkleidung von Fett, Ruß, Silikon und Wachs. Restfett reduziert die Haftkraft der Dämmmaterialien!

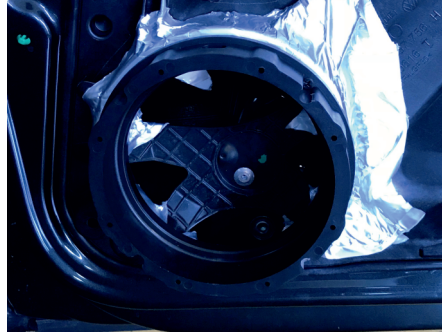
Clean the surfaces of the door and door panel of grease, soot, silicone and wax. Residual fat reduces the adhesive force of the damping materials!



SCHRITT 3 / STEP 3:

Bringen Sie das **ALU 250 SHEET** (2x Stück 0,25 x 0,25m) auf die beiden Lautsprecheröffnungen der Türen an und schneiden/kleben Sie es ein. Danach schrauben Sie die zu verwendenden Lautsprecheradapterringe an und bekleben beide mit **ALU 250 SHEET** (2x Stück 0,25 x 0,25m). Danach schneiden und kleben Sie das Dämmmaterial wieder ein.

Attach the **ALU 250 SHEET** (2x 0.25x0.25m) to the door speaker opening and cut / glue. Then screw on the speaker adapter rings to be used and attach them both with **ALU 250 SHEET** (2x 0.25 x 0.25m). Then cut and glue the insulation again.



SCHRITT 4 / STEP 4:

Schneiden Sie das vibrationshemmende **ALUBUTYL 1500** (2x Stück 0,5 x 0,6 m) zurecht. Lösen Sie die Schutzfolie und kleben Sie die Passstücke auf das gereinigten Türbleche/Öffnungen.

Trim the anti-vibration **ALUBUTYL 1500** (2x 0.5 x 0.6 m). Loosen the protective film of the carrier layer and glue the fittings on the cleaned door skins/holes.



SCHRITT 5 / STEP 5:

Schneiden Sie den schallabsorbierenden **SILENCE FLEECE** (2x 0,5 x 0,8 m) zu. Lösen Sie die Schutzfolie der Trägerschicht und kleben Sie die Passstücke auf die Rückseite der Türverkleidungen.

Cut the sound-absorbing **SILENCE FLEECE** (2x 0.5 x 0.8 m). Loosen the protective foil of the carrier layer and stick the fitting pieces on the back of the door panels.



SCHRITT 6 / STEP 6:

Montieren Sie die Türverkleidungen.

Mount the door panels.



since 1988

AUDIO SYSTEM

german sound

AUDIO SYSTEM GERMANY
FALLTORSTRASSE 6 - 76707 HAMBRÜCKEN



#audiosystemgermany